

BORT X-Walker lang



Gebrauchsanweisung



Med
Mitten im
gesunden
Leben

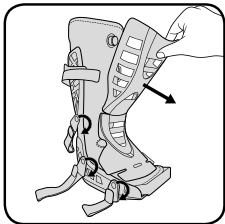


BORT. Das Plus an Ihrer Seite.

REF 101 300

Illustrationen
Figures

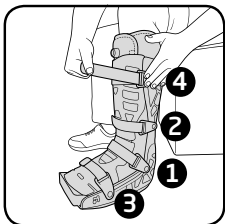
1



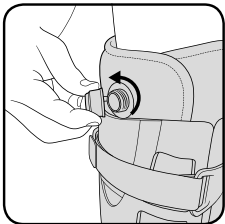
2



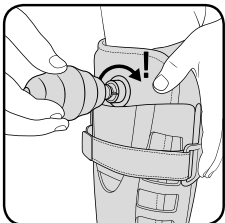
3



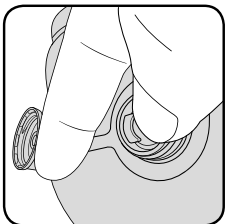
4




5



6



 PDF: ga.bort.com



Vielen Dank für das Vertrauen in ein Medizinprodukt der BORT GmbH. Bitte lesen Sie die vorliegende Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Fachhandel von dem Sie dieses Medizinprodukt erhalten haben.

Zweckbestimmung

Bei diesem Medizinprodukt handelt es sich um eine Unterschenkel-Fußorthese zur vollständigen Immobilisierung der Unterschenkel Fuß-Region in vorgegebener Position.

Indikationen

- DE:** Prä- oder postoperative / posttraumatische Ruhigstellung der Unterschenkel-Fuß-Region, stabile Fuß- und / oder Knöchelfrakturen, stabile distale Unterschenkelrakturen, schwere Sprunggelenksdistorsionen.
- AT:** Postoperative Versorgung nach multiplen Bandrupturen und Frakturen im Sprunggelenks- und / oder Fußbereich, Wund- und Knochenheilungsstörungen, Arthropathie oder Neuropathie.

Kontraindikationen

Thrombosegefahr, hochgradige Varikosis, periphere arterielle Verschlusskrankheit (PAVK), Lymphabflussstörungen auch unklare Weichteilschwellungen körperform des angelegten Hilfsmittels, Empfindungs- und Durchblutungsstörungen der versorgten Körperregion, Erkrankungen der Haut im versorgten Körperabschnitt.

Anwendungsrisiken / Wichtige Hinweise

Dieses Medizinprodukt ist ein verordnungsfähiges Produkt. Sprechen Sie Anwendung und Dauer mit Ihrem verordnenden Arzt ab. Die Auswahl der geeigneten Größe und eine Einweisung erfolgt durch das Fachpersonal, von dem Sie das Medizinprodukt erhalten haben.

- Medizinprodukt vor radiologischen Untersuchungen ablegen
- Der Walker ist für ein maximales Körpergewicht von 130 kg geeignet.
- Wurde das Tragen bei Nacht angeordnet, Beeinträchtigungen des Blutkreislaufs vermeiden.
- bei Taubheitsgefühl Medizinprodukt lockern oder ggf. abnehmen
- bei anhaltenden Beschwerden den Arzt oder Fachhandel aufsuchen
- Medizinprodukt indikationsgerecht einsetzen
- gleichzeitige Nutzung anderer Produkte nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt
- keine Änderungen am Produkt vornehmen
- nicht auf offenen Wunden tragen
- nicht verwenden bei Unverträglichkeiten gegen eines der verwendeten Materialien
- kein Wiedereinsatz – dieses Hilfsmittel ist zur Versorgung von nur einem Patienten bestimmt
- während der Tragedauer der Orthese: keine lokale Anwendung von Cremes oder Salben im Bereich des angelegten Hilfsmittels – kann Material zerstören.

Anziehenanleitung

Bevor Sie die Schritte 1 – 5 durchgehen, ziehen Sie bei Bedarf einen der zwei mitgelieferten Unterziehstrümpfe über Ihren Fuß / Unterschenkel. Achten Sie auf faltenfreien Sitz.

1 Öffnen Sie die zirkulären Klettverschlüsse und nehmen Sie die frontale Abdeckung ab. Um das spätere Anlegen zu erleichtern, empfiehlt es sich, die Klettbänder nach unten zu drehen, um den Einstieg in die Orthese zu erleichtern.

2 Öffnen Sie den Polsterliner und legen Sie Fuß und Unterschenkel in den Walker. Achten Sie auf guten Sitz der Ferse, diese sollte ganz hinten, sicher in der Fersenschale, positioniert sein. Anschließend wird der Polsterliner mittels den Klettunkten am Fuß und im Bereich des Unterschenkels verschlossen, achten Sie auf faltenfreien Sitz.

Hinweis für den Techniker:

Einstellung der Fußlänge:

Bei Bedarf kann die Fußlänge durch Versetzen des Zehenbügels an die Gegebenheiten des Patienten angepasst werden.

Hierzu wird der Zehenbügel angehoben und durch leichtes Ziehen nach oben entriegelt.

Anschließend kann dieser versetzt und durch leichten Druck nach unten in der gewünschten Position arretiert werden.

3 Adaptieren Sie nun die graue, frontale Abdeckung durch aufkletten wieder mittig auf dem Polsterliner. Das Ventil am oberen Ende sollte frei zugänglich sein. Sollte das Ventil nicht frei zugänglich sein, ziehen Sie den Liner kniewärts (nach oben). Für die optimale Funktion des X-Walkers, muss die frontale Abdeckung im Fuß- und Unterschenkelbereich zwischen dem Polsterliner und der Orthesenschale positioniert werden, so dass die beiden Orthesenschalen überlappen.

Hinweis: Im Bereich der Wade kann, je nach Beinumfang, eine Überlappung der Orthesenschalen nicht möglich sein.

Schließen Sie die vier zirkulären Klettverschlüsse in untenstehender Reihenfolge:

1. Beginnen Sie mit den Verschluss am Sprunggelenk.
 2. Schließen Sie den knöchelnahen Verschluss am Unterschenkel.
 3. Schließen Sie den Gurt im Mittelfuß-/Zehenbereich.
 4. Abschließend den knienahen Unterschenkelverschluss.
- Gegebenenfalls nochmals nachstraffen.

Hinweis: Im Bereich der Wade ist die Orthesenschale flexibel ausgeführt. Bei Bedarf kann der Wadenumfang durch Einstellung des Wadenverschlusses an der Rückseite der Orthesenschale angepasst werden.

4 + 5 Entfernen Sie die Kappe des Ventils und schrauben Sie die mitgelieferte Vakuumpumpe auf das Ventil. **Achten Sie auf einen handfesten Sitz.** Um die Luft aus dem Liner zu saugen und das Vakuum zu erzeugen, pumpen Sie nun einige Male bis die Pumpe nicht mehr zurückspringt. Entfernen Sie die Pumpe vom Ventil und bringen Sie die Ventilabdeckung wieder an. Sie sollten nun eine flächige Stabilisierung im Bereich des Unterschenkels und des Fußes spüren. Bei Bedarf straffen Sie die Verschlussbänder nochmals nach.

Tipp: Um eine gute Passform zu sichern, empfehlen wir auf eine gleichmäßige Verteilung der Füllung zu achten. Diese besteht aus einer großen Anzahl von kleinen Kugeln. Durch das Aufschütteln des Polsterliners vor dem Anlegen der Orthese oder das Glattstreichen der Füllung mit der Hand wird eine gleichmäßige Verteilung der Füllung erreicht und die Passform optimiert.

Erhältliches Zubehör:

REF 100 370 Unterziehstrumpf
 REF 100 380 Nässeschutzhülle
 REF 100 390 Schutzhülle für die Nacht
 REF 990 175 Set Fersenkeile für X-Walker Achillo

Ablegen

6 Zum Ablegen des Hilfsmittels entfernen Sie die Abdeckung des Ventils und reduzieren Sie das Vakuum durch Drücken des blauen Knopfes auf der Ventilinnenseite. Sie hören die Luft in den Liner strömen.

Anschließend die Gurtbänder und den Liner öffnen, die frontale Abdeckung entfernen und die Orthese vom Bein nehmen.

Tipp: Schließen Sie den Klettverschluss, um einen frühzeitigen Verschleiß der Klettfläche zu vermeiden.

Materialzusammensetzung

Orthesenschale: 100 % Polypropylen (PP)
 Vakuumkammer: 100 % Polyurethan (TPU)
 Vakuumkammer Füllung: 100 % Polystyrol (EPS)
 Liner (Polster): 35 % Polyester (PES), 35 % Baumwolle (CO), 30 % PUR-Schaum (PUR)
 Verschlüsse: 100 % Polyamid (PA)
 Unterziehstrümpfe: 88,5 % Baumwolle (CO), 9,0 % Polyamid (PA), 2,5 % Elasthan (EL)

Reinigungshinweise

 Schonwaschgang 30 °C  Nicht bleichen  Nicht im Wäschetrockner trocknen  Nicht bügeln
 Nicht chemisch reinigen

Die Orthesenschale mit lauwarmem Wasser von Hand reinigen, den Liner mit mildem Feinwaschmittel bei max. 30° C waschen Klettverschlüsse schließen, um Beschädigungen z. B. von Kleidungsstücken zu vermeiden. An der Luft trocknen und dabei Hitzeeinwirkung vermeiden.

Vor der Reinigung des Liners unbedingt Ventilkappe aufschrauben.

Gewährleistung

Für das erworbene Produkt gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem Sie das Produkt bezogen haben. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhandel, sollten Sie einen Gewährleistungsfall vermuten. Bitte das Produkt vor Einreichung eines Gewährleistungsfalles reinigen. Wurden beiliegende Hinweise der Gebrauchsanweisung nicht ausreichend beachtet, so kann die Gewährleistung beeinträchtigt werden bzw.

entfallen. Ausgeschlossen ist eine Gewährleistung bei nicht indikationsgerechter Anwendung, Nichtbeachtung der Anwendungsrisiken, -hinweise sowie eigenmächtig vorgenommenen Änderungen am Produkt.

Nutzungsdauer/Lebensdauer des Produkts

Die Lebensdauer des Medizinprodukts wird durch den natürlichen Verschleiß bei sach- und anwendungsgemäßigem Umgang bestimmt.

Meldepflicht

Kommt es bei der Anwendung des Medizinproduktes zu einer schwerwiegenden Verschlechterung des Gesundheitszustandes, dann melden Sie dies Ihrem Fachhändler oder uns als Hersteller sowie dem BfArM (Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte).

Unsere Kontaktdaten entnehmen Sie der vorliegenden Gebrauchsanweisung. Die Kontaktdaten der zuständigen nationalen Behörde Ihres Landes finden Sie unter folgendem Link:

www.bort.com/md-eu-kontakt.

Entsorgung

Nach Nutzungsende muss das Produkt entsprechend örtlicher Vorgaben entsorgt werden.

Konformitätserklärung

Wir bestätigen, dass dieses Produkt den Anforderungen der VERORDNUNG (EU) 2017/745 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES entspricht. Die aktuelle Konformitätserklärung finden Sie unter folgendem Link: www.bort.com/konformitaet

Stand: 01.2023

MD Medizinprodukt |  Einzelner Patient – mehrfach anwendbar



BORT X-Walker lang



Gebrauchsanweisung



PDF: ga.bort.com



BORT GmbH

Am Schweizerbach 1 | D-71384 Weinstadt | www.bort.com



D101300/2023-01/002 DE | Rev.02

BORT. Das Plus an Ihrer Seite.